

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное научное учреждение
«Федеральный научный центр биологических систем и
агротехнологий Российской академии наук»
(ФГБНУ ФНЦ БСТ РАН)

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.О.08 Профессиональный иностранный язык»

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки

36.04.02 ЗООТЕХНИЯ

(код и наименование направления подготовки)

Питание сельскохозяйственных животных и кормопроизводство
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Магистр

Методические указания рассмотрены и утверждены в отделе кормления сельскохозяйственных животных и технологии кормов им. проф. С.Г. Леушина
Протокол № 1 от «10» января 2020 г.

Зав. отделом, д.б.н. Дур Г.К. Дускаев

Оренбург 2020

Профессиональный иностранный язык метод. указания по выполнению практических работ для магистров направления подготовки 36.04.02 Зоотехния /Сост.: к.пед.п., Е.В. Дмитриева // ФГБНУ ФНЦ БСТ РАН. – Оренбург, 2020 – 32 с.

Методические указания по выполнению практических занятий составлены в соответствии с программой дисциплины и предназначены для студентов направления подготовки 36.04.02 Зоотехния. Методические указания содержат достижения практического владения языком, позволяющего использовать его в работе.

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ	4
2. ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1 ВВЕДЕНИЕ. ВВОДНЫЕ ФРАЗЫ	5
3. ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2 ДЕЛОВОЕ ПИСЬМО	10
4. ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3 СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПРОШЛОГО, НАСТОЯЩЕГО И БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ	14
5. ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 4 СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ЖИВОТНЫЕ. ЖИВОТНОВОДСТВО	25
6. ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 5 СОДЕРЖАНИЕ И КОРМЛЕНИЕ ЖИВОТНЫХ	28

ВВЕДЕНИЕ

Дисциплина «*Б1.О.08 Профессиональный иностранный язык*» направление подготовки 36.04.02 ЗООТЕХНИЯ, ориентирована на формирование у студентов системы знаний, умений и навыков по вопросам устного и письменного профессионального общения с носителями английского языка, а также реферирования и аннотирования специальных текстов. Требования, предъявляемые магистранту в конце данного курса, опираются, с одной стороны, на тот уровень коммуникативной компетенции, который уже достигнут благодаря основному курсу, а, с другой стороны, на необходимость применять эти знания в профессиональной области. В результате изучения дисциплины студенты должны знать грамматические, лексические и стилистические способы презентации результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках, категории и способы научной коммуникации на государственном и иностранном языках. Уметь применять коммуникативные лексико-грамматические модели в научном общении на государственном и иностранном языках, анализировать культурные процессы и явления, происходящие в иностранном обществе. Владеть различными методами и типами современных коммуникативных технологий при осуществлении научно-исследовательской деятельности с целью академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке, различными типами коммуникаций на иностранном языке при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач. Задачей дисциплины является чтобы магистр мог использовать информацию в целях коммуникации в устной и письменных формах на иностранном языке, проявлять способность к решению задач межличностного и межкультурного взаимодействия, уверенно демонстрировать навыки понимания устной речи. Умел проявлять способность к межкультурной коммуникации, свободно применять информационный поиск, обладать критическим мышлением, уметь проектировать профессионально-ориентированную деятельность, используя иноязычные знания; свободно решать речевые задачи, связанные с межкультурной коммуникацией. По каждой теме предусмотрены: минимум теоретического материала, ход выполнения работы, форма записи и список литературы.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №1

ВВЕДЕНИЕ. ВВОДНЫЕ ФРАЗЫ (2 часа)

Цель работы: сформировать практические навыки по приветствию в обществе и умению рассказать о себе.

Задачи работы:

1. Входной тест
2. Повторение лексико-грамматического материала
3. Лексические упражнения

Перечень приборов, материалов, используемых на практическом занятии: слайды, видеоматериал, аудиозаписи.

Описание работы:

1. Входной тест

Test yourself.

Choose the right answer.

1. Where ___ yesterday? - I was at home.
a) you were b) you was c) were you d) did you
2. Where _____ yesterday? I didn't go anywhere.
a) went you b) did you went c) did you go d) was you go
3. Why not go to the National Gallery? I _____ there yesterday.
a) go b) went c) gone d) have gone
4. I _____ to the USA .
a) have never been b) been have never c) have never d) never been
5. 73rd
a) seventy-third b) seventy-three c) seventy-threeth d) seventy-thirty
6. Your homework is even worse ___ mine!
a) then b) than c) as d) of
7. Your English.... getting better. Try to do more exercises.
a) do b) is not c) is d) are
8. It.... dark at 8 o'clock in the evening.
a) are b) is c) am d) be
9. Show ___ the plan of your article.
a) they b) them c) their d) themselves
10. Was there ... lecture on physics yesterday?
a) some b) any c) no d) not any
11. Will you be there ___ Sunday?
a) at b) in c) on d) of
12. June is ___ than May in our region.
a) hot b) the hottest c) hotter d) hottest
13. Who is ___ popular engineer in our country?
a) more b) most c) much d) the most
14. My results in the test are ___ of all.
a) good b) better c) best d) the best
15. Do you like him ___ there?
a) coming b) came c) to come d) come
16. Tea will be ready when you _____ home.

- a) gets b) get c) will get d) shall get
 17. She will come to tea if you _____ her .
 a) asks b) ask c) asked d) will ask
 18. She didn't open the door because she _____ a rest.
 a) having b) has c) was having d) had
 19. My house is at _____.
 a) end of street b) end of the street c) the end of the street d) the end of street
 20. I saw Lucy and Steve this morning. They _____ at the bus stop.
 a) waiting b) waited c) were waiting d) was waiting
 21. I _____ television yesterday.
 a) didn't watch b) didn't watched c) don't watched d) don't watch
 22. When I go abroad I prefer to go _____ plane.
 a) in b) by c) with the d) by the
 23. Do you want him _____ there?
 a) coming b) came c) to come d) come

2. Повторение лексико-грамматического материала

«Приветствия / Прощания» Глагол to be.

There is
 a small device.

There is **not**
 a small device.

Is there
 a small device?

There are
2 small devices.

There are
not 2 small devices.

Are there
2 small devices?

PAST

There was
 a small device.

There was **not**
 a small device.

Was there
 a small device?

There were
2 small devices.

There were
not 2 small devices.

Were there
2 small devices?

FUTURE

+

-

?

There will be
 a small device.

There will **not**
 be

a small device.
Will there be
a small device?

Insert to *be* in the right form:

1. There... a telegram on the table. 2.... there any telegrams from Moscow? Yes, there... some.
3.... there... a flight for Moscow tomorrow? Yes, there.... 4. There... much snow last winter.
5. There... a lot of stars and planets in space. 6.... there... a lift in your future house? Yes,
there..... 7. Some years ago there... many old houses in our street. 8.... there any lectures
yesterday? No, there... 9.... there a lamp over the table? Yes, there.... 10.... there any interesting
stories in this book? 11.... there a test last lesson? No, there.... 12. Soon there..... a new film on.

Exercise 2. a) Put in the verb to be in the correct form. 1. I ... a student. 2. He ... an economist.
3. We ... workers. 4. They ... doctors. 5. You ... a lawyer. 6. She ... a secretary. 7. You ...
managers. 8. It ... a cat. 9. These girls ... very strange. Where ... they from? 10. I ... fond of
sports. 11. Jane ... married, but Nick and John ... single. 12. You and Kate ... here for the first
time. 13. We ... at the lesson now. 14. He ... a businessman and his wife ... a model. 15. They
... my friends, but who ... he? 16. Where ... your car? 17. I ... an artist, and what ... you? 18.
Here ... all the money I've got on me. 19. Helen ... Russian. She ... twenty. She ... a good
student. She ... not married. She ... single. Her eyes ... blue. She ... beautiful. She ... from the
Urals. She ... fond of music. She ... interested in foreign languages. She ... good at swimming.
Her favourite seasons ... spring and summer. Her friend's name ... Nick. He ... twenty. He ...
not a student. He ... a singer. He ... tall and handsome. His hair and eyes ... black. His new car
... red. They ... good friends.

Read and memorize the following speech patterns:

Знакомство

Let me introduce myself. Позвольте представиться.

I want you to meet ... Познакомьтесь с ...

We've met before. Мы уже встречались.

I've been looking forward to meeting you. Я давно хотел с вами познакомиться.

Delighted, Mr... Очень приятно, мистер...

Приветствие What's your name? Как вас зовут?

What's your occupation/job? Кем вы работаете?/ Чем занимаетесь?

Are you a student/teacher? Вы студент/учитель?

How old are you? Сколько вам лет?

Where are you from? Откуда вы?

I'm twenty-one (years old). Мне 21 год.

I am from Russia/ Canada/the USA. Я из России/Канады/США.

I'm on business/on holiday/vacation here. Я здесь в деловой поездке/на каникулах/провожаю
отпуск.

Приветствие

How do you do? Здравствуй(те) (при первой встрече)

This is a pleasure. Очень приятно.

I'm very pleased to meet you. Рад с вами познакомиться.

Hello/Hallo Здравствуй(те)/Привет.

Hi! Привет!

Good morning/afternoon/evening. Доброе утро/день/вечер.

How are you? Как дела?

How are things with you? Как поживаешь?

Fine, thanks. Спасибо, прекрасно/хорошо.

Everything is OK, thank you. Спасибо, всё хорошо.

So-so Неважно./Так себе.

Благодарность

Thank you, you've been very helpful. Спасибо, вы мне очень помогли.

You're welcome. Пожалуйста/ Не стоит благодарности

Thank you for coming. Спасибо, что пришли.

Not at all. Не стоит благодарности

You're very kind. Вы очень добры.

Thank you for your company Спасибо за компанию.

Извинения

I'm sorry. Простите.

Never mind. Ничего/Пусть это вас не беспокоит.

I must apologize to you. Я должен извиниться перед вами.

You needn't apologize. It's my fault. Вам нет необходимости извиняться. Это моя вина.

Excuse me. Извините (нисходящая интонация)

That's all right. Ничего./Всё в порядке.

3. Лексические упражнения

Exercise 1. Mrs. Pratt is packing to go on holiday in Austria. She takes a lot of useful things along with her, just in case. Make sentences according to the model:

She takes a German phrase book in case the hotel staff doesn't speak English.

SHE'S PACKING

A pack of cards, a racket, a thick sweater, a swimsuit, aspirins, binoculars, her address books, some books, walking boots...

IN CASE

She decides to send postcards, she has time to read, she meets people to play fridge, she wants to go walking, the hotel has a heated pool, the sun gives her a headache, the weather is cold, there is a tennis court, she wants to go bird-watching,...

Think of some other things she may take along with her for the journey – just in case...

Exercise 2. Here is a nice story. Insert the missing verbs in the required form and tell this story to your group-mates. You might as well tell your own story with the same idea.

HIGH HOPES

One day a young country girl was going to town with a bucket of milk on her head. She said to herself:

“When I (come) to the market, I'll sell the milk at a high price and buy twenty eggs with the money. Out of these eggs I'll get twenty chickens. As soon as the chickens (be) large enough, I'll sell them and buy a new dress for myself. It'll be a yellow dress to match my hair. On May Day, if the weather (be) fine, if it (not rain) I'll put on my yellow dress and go to the town. Everybody will look at me and say: “What a beautiful girl!” But I'll pass by without looking at them. I'll only shake my head like that.” Without noticing it she shook her head and down came the milk, the eggs, the chickens and the yellow dress.

Exercise 3. Join the beginnings and ends, putting in if:

Beginnings

Ends

Anybody asks you what you're doing,

How can you make decisions

I buy three kilos,

I don't get up till nine,

I can't fix the video,

I'll go with you

The shops are easy to get to

We don't have to go out
You are ready before eight,
You have to practice
I'll take it back to the shop.
You're not feeling up to it.
Say you're with me.
That'll do for a few weeks.
I never get anything done.
We can catch the early train.
You want to learn a musical instrument.
You don't know what's going on?
You like.
You park near the station.
Exercise 4. Complete these sentences any way you like:
I'll be surprised if
I'll be very happy if
I'll be sorry if
I'll be very upset

Список литературы

Основная

1. Бочкарева Т.С., Дмитриева Е.В., Иноземцева Н.В., Минакова Т.В., Сахарова Н.С., Темкина В.Л. Английский язык для аспирантов. Учебное пособие (книга). 2017, Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ.

2. Лычко Л.Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов/ Лычко Л.Я., Новоградская-Морская Н.А.– Электрон. текстовые данные. – Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. – 158 с. – Режим доступа:

Дополнительная

1. Кириллова И.К. Грамматика английского языка. Сборник упражнений [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие/ Кириллова И.К., Бессонова Е.В., Просяновская О.А.– Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный строительный университет, Ай Пи Эр Медиа, ЭБС АСВ, 2016. – 147 с.

2. Новоселова И.З. Учебник английского языка для сельскохозяйственных и лесотехнических вузов [Электронный ресурс]/ Новоселова И.З., Александрова Е.С.– Электрон. текстовые данные. – СПб.: Квадро, 2016.– 344 с

3. Гончаренко Е.С. Английский язык [Электронный ресурс]: сборник текстов на английском языке/ Гончаренко Е.С., Христофорова Г.А.– Электрон. текстовые данные. – М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2014. – 60 с.– Режим доступа

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2

ДЕЛОВОЕ ПИСЬМО (2 часа)

Цель работы: ознакомление студентов с видами писем и их правильным заполнением.

Задачи работы:

1. Виды писем.

Перечень приборов, материалов, используемых на практическом занятии: плакаты, фильмы, слайды.

Описание работы:

1. Виды писем.

- Студентам предлагается назвать известные виды писем, опираясь на знания материала по дисциплине «Документационное обеспечение и управление».

- Знакомство с видами писем. (Приложение № 2). На экране проектора появляется перечень видов писем. Студенты зачитывают на русский язык вид письма с последующим переводом на английский язык.

1.2. Структура письма.

1.2.1. Реквизиты делового письма.

- Студенты записывают основные реквизиты по-русски и по-английски с доски.

1. Шапка письма - The Letter head
2. Ссылка - The Reference
3. Дата письма - The Date
4. Внутренний адрес - The Address
5. Специальные обозначения - Special Denotations
6. Приветствие - The Salutation
7. Заголовок письма - The Title
8. Текст письма - The Message
9. Complиментарная концовка - The Complimentary Close
10. Подпись - The Signature
11. Приложение - The Enclosure
12. Копия - The Copy

1.2.2. Характеристика реквизитов делового письма.

- Студенты записывают характеристики реквизитов делового письма с примерами.

1) Шапка письма представляет собой адрес отправителя (адресант). Размещается в правом верхнем углу.

Порядок оформления адресных данных:

Первая строка: фамилия

Вторая строка: должность

Третья строка: название фирмы

Четвертая строка: номер дома, название улицы

Пятая строка: название города

Шестая строка: индекс и страна индекс

2) Ссылка содержит инициалы составителя письма (как правило, прописными буквами) и того, кто печатал письмо (прописными и печатными буквами). Могут быть также включены ссылки на номер дела.

Пример: GBD/ST GBD/st/Per 1 GBD/ST/134

3) Дата письма. Дата всегда должна указываться полностью. В Великобритании обычно указывают дату в следующем порядке: день/ месяц/ год. Запятые не используются.

Пример: 12 July 1956

В некоторых других странах дата указывается в таком порядке: месяц/ день/ год, причем перед указанием года ставится запятая.

Пример: July 12, 1956

4) Внутренний адрес. Имя и адрес получателя должны быть напечатаны отдельными строками, так же, как на конверте. Необходимо быть внимательным при оформлении адреса получателя, он должен быть в точности таким же, как в его исходном письме. Например, если имя получателя обозначено как «James Leighton», оно должно точно также указываться во внутреннем адресе и сопровождаться вежливым обращением «Mr.».

Пример: Mr. James Leighton,
General Manager
Leighton Engineering Co Ltd
12 Bracken Hill
Manchester M 60 8 AC

При написании письма в другую страну название страны должно указываться в последней строке данного раздела. Если письмо следует отправить авиапочтой, это необходимо указать в строке, которая расположена на одну пустую строку выше внутреннего адреса. Везде должно указываться соответствующее вежливое обращение. (Mr./ Mrs./ Miss/ Ms.):

Пример: AIRMAIL

Mr. Doug Allen
Eagle Press Inc
24 South Bank
Toronto
Ontario
Canada M 4J 7 LK

5) Специальные обозначения.

Если письмо является конфиденциальным, это, как правило, указывается перед внутренним адресом, на одну пустую строку выше. Отметка о конфиденциальности может быть набрана прописными буквами или начинаться с прописных с подчеркиванием.

Пример: CONFIDENTIAL

Mrs. Melanie Jackson
Personnel Director
Soft Toys plc
21 Windsor Road
Birmingham
B 2 5 JT

6) Приветствие.

Если во внутреннем адресе фигурирует имя получателя, то в письме обычно используется персональное приветствие.

Пример: Dear Mr. Leighton Dear Douglas Dear Mr. Jackson

Если вы отправляете письмо на имя организации, следует использовать более формальный вариант приветствия: «Dear Sirs» (Уважаемые Господа).

Если ваше письмо адресовано начальнику отдела или главе фирмы, имя которого неизвестно, наиболее приемлемым будет использовать такого варианта приветствия: «Dear Sir or Madam».

7) Заголовок (заглавие) письма.

Заглавие кратко отражает содержание письма. Оно обычно располагается через интервал после приветствия. Как правило используются прописные буквы, хотя при желании можно использовать начальные прописные с подчеркиванием.

Пример: Dear Mr. Jackson

INTERNATIONAL CONFERENCE - 24 AUGUST 2009

8) Текст письма.

При написании деловых писем рекомендуется придерживаться следующих правил:

- адекватно выбрать способ коммуникации
- внимательно составлять документ
- стремитесь к тому, чтобы документ создавал ощущение надежности и эффективности
 - формат документа должен быть четким, легко читаемым и логически структурированным
 - ваш стиль должен быть адекватен обстоятельствам написанию документа и учитывать персональные особенности адресата
 - следите за тем, чтобы ваше сообщение было безупречным с точки зрения орфографии и пунктуации
 - старайтесь разбивать текст в соответствующих местах, а не в середине предложения. Интервал должен быть шириной в одну строку между абзацами. На лист для продолжения письма необходимо переносить не менее трех или четырех строк текста.

9) Комплиментарная концовка или заключительная формула вежливости.

Заканчивать письмо принято с использованием заключительной формулы вежливости. Существует две наиболее распространенные формулировки:

«Your Faithfully» - «С уважением» (используется только с обращениями Dear Sir/ Sirs/ Sir or Madam) и «Yours Sincerely» - «Искренне ваш» (используется с персональным приветствием).

Примеры:

<i>Dear Sir</i>	}	<i>Yours faithfully</i>
<i>Dear Sirs</i>		
<i>Dear Madam</i>		
<i>Dear Sir or Madam</i>		
<i>Dear Mr. Leighton</i>	}	<i>Yours sincerely</i>
<i>Dear Mr. Jackson</i>		
<i>Dear Melanie</i>		
<i>Dear John</i>		

10) Подпись.

После заключительной формулы вежливости пропустите 4 или 5 строк, обозначая этим завершение письма. Затем можно указать имя отправителя, любым стилем по выбору - прописными или только начальными прописными. Должность отправителя указывается прямо под его/ее именем. Обратите внимание на то, что если отправитель мужского пола, то это никак не оговаривается. Однако, если отправитель - женщина, то это обычно отмечается; в том случае в скобках после имени пишут (Mrs.).

Примеры:

Yours faithfully Yours sincerely

GEORGE FREEMAN SOPHIE BOLAND

Chairman General Manager

Если письмо написано по поручению отправителя, то перед именем отправителя обычно пишут «for» или «pr». «pr» - это сокращение от латинского per procurationem, что означает «по доверенности».

Пример: Yours faithfully

Shirley Johnson

For GEORGE FREEMAN

Chairman

11) Приложения.

Существуют различные способы указать на то, что в письме содержится приложение:

- наклейте цветную наклейку с надписью «приложение» в нижнем левом углу письма

- напечатайте три точки слева на полях на той строке, где в письме упоминается о наличии приложений

- напечатайте «Enc» или «Encs» в нижней части письма, пропустив одну строку после указания должности отправителя. Это наиболее распространенная форма указания на приложение.

Пример: Yours sincerely
SHEILA ROBINSON (Mrs)
Marketing Manager

Enc

12) Копии.

При отправлении копий третьей стороне после имени и должности получателя копии указывают «cc» («Copy circulated» - «Была распространена копия») или «Сору». Если получателей копий два и больше, их указывают в алфавитном порядке.

Пример:

Copy Mrs. Susan Jones, Accountant
Mr. David Roberts, Company Secretary
Mr. Norman Taxlor, General Manager.

Если автор письма не желает, чтобы получатель письма был осведомлен в получении копии письма третьим лицом, используется формулировка «bcc» («blind copy circulated» - «была распространена копия без адресата»).

Список литературы

Основная

1. Лычко Л.Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов/ Лычко Л.Я., Новоградская-Морская Н.А.– Электрон. текстовые данные. – Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. – 158 с. – Режим доступа:

Дополнительная

1. Гончаренко Е.С. Английский язык [Электронный ресурс]: сборник текстов на английском языке/ Гончаренко Е.С., Христофорова Г.А.– Электрон. текстовые данные. – М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2014. – 60 с.– Режим доступа

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №3

СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПРОШЛОГО, НАСТОЯЩЕГО И БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (2 часа)

Цель работы: изучить как выражается прошлое, настоящее и будущее время в предложениях.

Задачи работы:

1. Условные предложения с настоящим и прошедшим временами.
2. Способы выражения будущего времени.
3. Местоимения.
4. Согласование времен.

Перечень приборов, материалов, используемых на практическом занятии: плакаты, фильмы, слайды.

Описание работы:

1. Условные предложения с настоящим и прошедшим временами.

Условные предложения в английском языке – это предложения, состоящие из условия и следствия (результата), как правило, соединенных союзом *if* (если). Иначе говоря, условные предложения – это примерно то же самое, что предложения с глаголом в сослагательном наклонении в русском языке.

Условное предложение – одна из разновидностей сложноподчиненных, соответственно оно состоит из главной и придаточной части, в которых выражаются следствие и условие.

Условное предложение = следствие + условие

Например:

If you forgive me (условие), I will never forget it (следствие). – Если ты простишь меня, я никогда этого не забуду.

Обычно выделяют три вида условных предложений, отличающихся степенью вероятности действия. Иногда (особенно в иностранных учебниках) выделяют нулевой тип условных предложений (*zero conditional*).

Первый тип условных предложений

Условные предложения первого типа выражают реальные, осуществимые предположения, относящиеся к будущему времени:

В условии глагол употребляется в Present Simple, в следствии – в Future Simple.

If you forgive me, I will never forget it. – Если ты простишь меня, я никогда этого не забуду.

If the movie is boring, we'll go home. – Если фильм будет скучным, мы пойдем домой.

If you are late again, you'll get fired. – Если ты еще раз опоздаешь, тебя уволят.

Условие и следствие могут меняться местами, смысл от этого не меняется.

We'll go home, if the movie is boring. – Мы пойдем домой, если фильм будет скучным.

Обратите внимание, что по-русски мы ОБА глагола употребляем в будущем времени, а по-английски только глагол в главной части (следствие). Часто по ошибке обе части ставят в будущем времени – это неправильно.

Неправильно: If you will give me a lift, I will pay you. – Если вы меня подвезете, я вам заплачу.

Правильно: If you give me a lift, I will pay you. – Если вы меня подвезете, я вам заплачу.

Второй тип условных предложений

Условные предложения второго типа выражают маловероятные или невероятные предположения, относящиеся к настоящему или будущему (но не к прошедшему) времени.

В условии глагол употребляется в Past Simple, в следствии – would + инфинитив (без частицы to). Не забывайте, что у неправильных глаголов форма прошедшего времени образуется особым образом.

Приведем примеры маловероятных предположений.

If we won the lottery, we would buy new house. – Если бы мы выиграли в лотерею, мы бы купили новый дом.

Имеется ввиду, что лотерея еще не разыграна, предположение относится к будущему, но говорящий считает выигрыш маловероятным.

If we received the fuel tomorrow, we would return by Friday. – Если бы мы получили топливо завтра, мы бы вернулись к пятнице.

Маловероятно, что мы завтра получим топливо, но если бы получили, то уж точно бы поспели обратно к пятнице.

Примеры невероятных предположений:

If your friend had time, he would help us. – Если бы у твоего друга было время, он бы помог нам.

Предположение невероятно, потому что у друга времени нет.

If Anna knew your email, she would forward you my message. – Если бы Анна знала ваш email, она бы переслала вам мое сообщение.

Но она не знает, а поэтому не перешлет.

Конструкция If I were you...

Ко второму типу условных предложений относится употребительная конструкция If I were you... (я бы на твоём месте...) В этой конструкции используется глагол to be в сослагательном наклонении – were (форма сослагательного наклонения совпадает с формой множественного числа прошедшего времени were).

If I were you, I would not ask too many questions. – Я бы на твоём месте не стал задавать слишком много вопросов.

If I were you, I would take an umbrella. – Я бы на твоём месте взял зонтик.

Третий тип условных предложений

Условные предложения третьего типа выражают предположения, относящиеся к прошедшему времени, а поэтому являющимися невыполнимыми – это те действия, которые могли бы произойти, но они не произошли.

В условии используется Past Perfect, а в следствии – would have + Past Participle.

If I had made more money, I would have bought a better house. – Если бы я заработал (но я не заработал) больше денег, я бы купил дом получше.

If you had been smarter, you would have chosen another college. – Если бы ты был поумнее, ты бы выбрал другой колледж.

Мне нравится пример из романа Сидни Шелдона “The Doomsday Conspiracy”. В одном эпизоде медсестра выхаживает раненого офицера, на которого врач уже махнул рукой как на безнадежного. Она верила, что мужчину еще можно спасти, и он действительно пришел в себя. Тогда сестра наклонилась к нему и прошептала:

If you had died, I would have killed you. – Если бы ты умер, я бы тебя убила.

Нулевой тип условных предложений (Zero Conditional)

Нулевой тип условных предложений выделяют не во всех учебниках, чаще его упоминают иностранные авторы. В этих предложениях фактически нет предположения (которое может сбыться, а может нет), но есть условие и следствие.

В предложениях этого типа говорится об условии, которое обязательно, неизбежно влечет за собой некое следствие. «Б» следует за «А», как закон природы, научная закономерность. Наряду с союзом if (если), в предложениях этого типа часто используется союз when (когда).

И в условии, и в следствии используется глагол в форме Present Simple.

If you heat water, it boils. – Если нагреть воду, она вскипит.

If you fall, you get hurt. – Если упасть, будет больно.

When you have headache, you need to see a doctor. – Когда у вас болит голова, вам нужно к врачу.

В предложениях этого типа может выражаться и субъективная точка зрения, а не объективный факт. В таком случае говорящий подчеркивает, что он уверен в причинно-следственной связи между двумя фактами.

When a guy gets married, he gets fat. – Когда мужчина женится, он толстеет.

Совсем не обязательно, что мужчина, женившись, потолстеет, но говорящий подчеркивает, что с его точки зрения это практически закон природы.

2. Способы выражения будущего времени.

К каждому упражнению предлагается список ситуаций для лучшего понимания, какой способ выражения будущего времени нужно использовать. Эти тонкости необходимо знать на уровне intermediate изучения английского языка. Научившись различать эти ситуации, вы будете легко справляться с тестами по данной теме.

Упражнение 1. Will vs be going to.

- **will** — спонтанное решение, принятое в данный момент;
- **be going to** — запланированное действие в ближайшем будущем: намерение, план.

1. I'm ill. I _____ (call) the doctor.
2. — Tim has broken his leg and stays at home. — Sorry to hear that. I _____ (visit) him tomorrow.
3. It's Julia's birthday today. She's bought much food. She _____ (cook) a lot.
4. — My bags are terribly heavy today. — Really? I _____ (give) you a lift.
5. — Do you know Kate's phone number? — I've bad memory for phone numbers, but I _____ (look) for it in my notebook.
6. My uncle has bought bricks. He _____ (build) a house in the country.
7. — Has he decided how to spend the money? — Yes, he _____ (buy) a car.
8. — Haven't you taken my key? I can't find it. — Just a minute. I _____ (look) for it.
9. — Jack didn't pass his exam yesterday. — Oh, what _____ he _____ (do)?
10. — There is somebody at the door. — I _____ open.

Упражнение 2. Will vs Shall

- **will** — действия в будущем, которые мы не можем изменить, констатация фактов;
- **shall** — ожидание распоряжения (в вопросах типа «Мне сделать.....?»);
- **will** — предсказание или предположение, основанное на собственном опыте или интуиции;
- **will** — спонтанное решение, принятое в данный момент;
- **will** — обещание, ожидание, надежда;
- **will** — в сложных предложениях времени и условия;
- **will** — конструкция there is/are в будущем времени.

A. Will vs Shall. *Употребите один из случаев выражения будущего времени в предложениях. Объясните свой выбор.*

1. I 'm tired. I ... (go) to bed.
2. ... I ... (answer) the question?
3. I hope this test ... (not to take) long.
4. You ... (arrive) in Paris tomorrow evening.
5. Do you think that Diana ... (come) to the party tomorrow?
6. I strongly believe that there ... (not to be) any wars in the world.
7. Dad ... (present) Mag a personal computer, ... he?
9. The boy ... (remember) this day all his life.
10. If I ... (be) free tonight, I ... (join) you.

B. Will vs Shall. *Употребите один из случаев выражения будущего времени в предложениях. Объясните свой выбор.*

1. It's late. I think I _____ (take) a taxi.
2. We don't know their address. What _____ we _____ (do) ?
3. Perhaps they _____ (buy) a new house this year.
4. I'm afraid they _____ (not to wait) for us.
5. He _____ (be) fourteen next year.
6. I'm not sure I _____ (find) Jim at the hotel.
7. Everybody thinks they _____ (not to get) married.
8. Do you think it _____ (rain) ?
9. _____ there _____ (be) medicine for every kind of disease in future?
10. When my brother _____ (finish) school, he _____ (go) to college.

Упражнение 3. *Употребите один из случаев выражения будущего времени в предложениях. Объясните свой выбор.*

- **will** — действия в будущем, которые мы не можем изменить, констатация фактов;
- **Present Simple** — расписание (поездов, самолетов, автобусов, уроков, лекций, фильмов, и т.п.);
- **Present Continuous** — запланированное действие в ближайшем будущем: личная договоренность с людьми.

1. We (have) a party next Saturday. Would you like to come?
2. I (not/go) away for my holidays next month because I haven't got enough money.
3. The concert (start) at 7.30 in the evening.
4. George, is it true that you (get married) next week?
5. The art exhibition (open) on 3 May and (finish) on 15 July.
6. What time ... the next train (leave)?
7. Ann, we ... (go) to town, ... you (come) with us?
8. I (have) lunch with some businessmen next Wednesday.
9. My Uncle John from America (visit) us soon.
10. The examinations (take place) next month as announced.

Упражнение 4. *Выберите лучший или единственно правильный вариант выражения будущего времени.*

- **will** — предсказание или предположение, основанное на собственном опыте или интуиции;
- **will** — спонтанное решение, принятое в данный момент;
- **Present Simple** — расписание (поездов, самолетов, автобусов, уроков, лекций, фильмов, и т.п.);

- **will** — в сложных предложениях после союзов времени & условия;
- **Present Continuous** — запланированное действие в ближайшем будущем: личная договоренность с людьми;
- **be going to** — запланированное действие в ближайшем будущем: намерение, план.

1. When (do / will) our classes start tomorrow?
2. The train from Liverpool (arrives / will arrive) at 7.30.
3. I don't think the train (arrives / will arrive) on time.
4. I (will apologize / apologize) if you (will explain / explain) to me why I should.
5. I (will play / am playing) football tomorrow.
6. I (will promise / promise) I (will phone / phone) my granny.
7. We (will go / are going) to St. Petersburg soon.
8. What time (does / will) the bus arrive in Cardiff?
9. Alec (is going to write / is writing) a letter to his parents in the evening.
10. We are having a party on Saturday night. (Will you come / Are you coming)?

Упражнение 5. Will VS be going to

- **will** — действия в будущем, которые мы не можем изменить, констатация фактов;
- **will** — предсказание или предположение, основанное на собственном опыте или интуиции;
- **will** — спонтанное решение, принятое в данный момент;
- **be going to** — запланированное действие в ближайшем будущем: намерение, план.

1. It _____ probably _____ (not to rain) in Europe.
2. _____ you _____ (to come) to my house, please?
3. — Why have you got the flowers? — Because I _____ (to visit) my teacher.
4. — I invite you to come to the party. — OK. I _____ (to bring) my friend.
5. — I _____ (to walk) the dog. — Wait a minute, and I _____ (to come) with you.
6. I _____ probably never _____ (to learn) this poem.
7. I _____ (to stop) smoking.
8. — Have you decided what to buy Alex for his birthday? — Yes, I _____ (to buy) him a computer game.
9. I love drawing. I _____ (to be) a fashion designer.
10. — How about going for a picnic at weekend? — That's a good idea. I _____ (to make) a cake.
11. — What presents do you think people _____ (to give) you next Christmas? — I think my father _____ (to give) me a book. Somebody _____ (to give) me perfume. I don't think anybody _____ (to give) me a laptop.
12. — What _____ fashion _____ (to be) like in the year of 2000? — I'm sure people _____ (not to wear) long dresses and suits. Clothes _____ (to be) comfortable and simple.
13. Next century _____ (to begin) on the 1st of January.
14. How long _____ (to take) you to do the work?
15. John, _____ (to do) me a favour?
16. When _____ you _____ (to visit) your grandma? — Probably next year.

3. Местоимение

Местоимение – это часть речи, обозначающая, но не называющая прямо предметы, лица, их свойства и отношения или дающая их временную и пространственную характеристику.

По своему значению местоимения в английском языке делятся на несколько групп. Ниже приведен список этих групп и соответствующих им английских местоимений.

Личные

I – я

you – ты, вы

he – он

she – она

it – оно

we – мы

they – они

me – я, мне

him – он

her – она

us – мы

them – они

Притяжательные

my – мой, моя

your – твой, ваш

his – его

her – ее

its – его, ее, свой

our – наш

their – их

mine – мой

yours – твой

hers – ее

ours – наш

theirs – их

Указательные

this – этот, эта, это

that – тот, та, то

these – эти

those – те

such – тот, такой

Возвратные

myself – себя, себе

yourself – себя

himself – себя, сам

herself – себя, сама

itself – себя, сам, сама, само

ourselves – себе, себя, собой

yourselves – себя

themselves – себя, себе, сами

Взаимные

each other – друг друга

one another – один другого

Вопросительные

who – который, кто

what – что, какой

which – который, кто, какой
whose – чей, чьё
whoever – кто бы ни, который бы ни
whatever – что бы ни, (хоть) что-нибудь
whichever – какой угодно, какой бы ни

Относительные

who – который, кто
whose – чей, чьё
which – который, кто
that – тот, та, то

Неопределенные

some – кое-кто, некоторые
something – кое-что, нечто, что-нибудь
somebody – кто-нибудь, кто-то
someone – кто-нибудь, кто-то
any – какой-нибудь, что-нибудь
anything – что-нибудь, всё, что угодно
anybody – кто-нибудь, всякий, любой
anyone – кто-нибудь, любой

Отрицательные

no – никакой
nothing – ничего, ничто
nobody – никто
no one – никто
none – ни один из
neither – ни тот ни другой, ни один, никто

Разделительные

other – другой, иной
another – ещё один, другой

Универсальные

all – все, каждый
each – каждый, всякий
both – оба, обе
either – каждый, любой (из двух)
every – каждый, всякий
everything – всё
everybody – каждый
everyone – каждый, всякий человек

Употребление английских местоимений

Местоимение можно употребить вместо только что упомянутого существительного, что поможет избежать излишнего повторения:

Old Jones surprised us again. He has helped to arrest a robber.

Старик Джонс опять нас удивил. Он помог задержать грабителя.

Также они употребляются, когда лица или предметы, о которых идет речь, уже известны и говорящему, и слушающему:

We have not seen this film, have we?

Мы не видели этого фильма, верно?

Или когда они, наоборот, неизвестны:

Who is that tall man?
Кто тот высокий человек?

Упр. 1. Вставьте подходящие по смыслу личные местоимения.

1. Ben is a little boy. ... is six.
2. Jane is a house-wife (домохозяйка). ... is lazy (ленивая).
3. Max is a soldier. ... is brave.
4. Lily is a young woman. ... is very beautiful.
5. Alice is late. ... is in a traffic jam (в дорожной пробке).
6. Nick and Ann are far from Moscow. ... are on a farm.
7. This is Ben's room. ... is nice.
8. These are new books. ... are interesting.
9. This is Elsa. ... is a student.
10. Nick and Max are students. ... are students of a Moscow university.
11. The rooms are small but ... are light and warm.
12. The new flat is comfortable but ... is far from the university.
13. Jack has many French books. ... likes to read French very much.
14. Hans is a new student. ... is German.
15. Alice and Jane are new secretaries. ... are not lazy.

Упр. 2. Вставьте соответствующие личные местоимения в предлагаемых ответах на вопросы.

1. Is your house new? – Yes, ... is.
2. Are the students at the English lesson now? - Yes, ... are.
3. Is your university in Green Street? – Yes, ... is.
4. Are Helen and Bess your sisters? – Yes, ... are.
5. Is Ben's sister an engineer? – Yes, ... is.
6. Are the pencils red? – No, ... are not.
7. Is this room comfortable? - No, ... isn't.
8. Are the textbooks on the shelf? - Yes, ... are.
9. Does the girl often visit the museum? – No, ... doesn't.
10. Does this pen write well? – Yes, ... does.
11. Is Ben on holiday now? – No, ... isn't.
12. Is Helen nice? - Yes, ... is.
13. Are you an engineer? - Yes, ... am.

Упр. 3. Замените выделенные слова личными местоимениями в объектном падеже.

1. I like **Nick**.
2. We like **Bess**.
3. He likes **ice-cream**.
4. Can you show **the pictures** to **Ben**?
5. You can tell **Helen** my e-mail address.
6. Are you interested in **football**?
7. I want to buy **two bottles of milk** for **Bess**.
8. Do you want to play tennis with **Ben**?
9. We must speak to **Nick**.

10. You should invite **Helen and Bess** to your house for dinner.
11. Do you know **Mary**?
12. Tell **Nick** about **your plan**.
13. I see **my friends** every day.

Упр. 4. Вставьте подходящие по смыслу личные местоимения в объектном падеже.

1. Where is Nick? I want to play tennis with
2. Bess is here. Do you want to speak to ... ?
3. My sister speaks French. She learns ... at school.
4. Look at that man. Do you know ... ?
5. Do you want to read this newspaper? I can give ... to
6. If you see Ben and Bess, please, don't tell ... anything.
7. We want to phone Helen and invite ... to the party.

Упр.5. Замените выделенные слова личными местоимениями в именительном или объектном падеже.

1. **The vase** is on the table.
2. **Mother** often sends **Ben** to buy milk.
3. Are **Bess and Helen** ready to do **the work**?
4. **Nick and Ben** spend **their holidays** at the seaside.
5. **The man** is in the park.
6. **The managers** are not at work now.
7. **Helen and I** are good friends.
8. Is **Ben** at the lesson now?
9. Where is **the calculator**?
10. **The newspapers** are on the table.
11. **The child** is in the garden with **his mother**.
12. **Our parents** are always glad to see us.
13. **My brother and I** are good football players.
14. **Bess** knows **Ben**.
15. I see **the picture** very well.
16. **The students** have lectures every day.
17. **The boy** plays **football** every Sunday.
18. **The teacher** asks **the students**.
19. **The students** write **tests** every week.
20. Look at **the picture**!
21. I have **the book** at home.
22. **Max** wants to speak to **Helen**.

Упр. 6. Замените выделенные слова притяжательными местоимениями.

1. This is **Ben's** room.
2. This is **Helen's** hat.
3. Here is **my parents'** house.
4. **Nick's** mother is an economist.
5. Where is **my brother's** bag?
6. I like **Helen's** car.

7. *Ann's* books are on the table.
- 8 *This student's* sister is my friend.
9. *My sister's* house is not far from *Ben's* house.
10. Where is *the children's* room?
11. *Ann's* brothers study at the university.
12. *These boys'* fathers don't work at the factory.
13. Here is *my sister's* flat.

Упр. 7. Вставьте притяжательные местоимения.

1. Is your bag new? - Yes, ... bag is new .
2. I like ... hat, Ann.
3. Don't plant this tree! ... branch is broken.
4. Max, you have a new job. Do you like ... new job?
5. ... friends always tell me everything.
6. Our dog likes to run after ... tail.

4. Согласование времён

Согласование времен в английском языке – это определенная зависимость времени глагола придаточного предложения от времени глагола в главном предложении.

Правила согласования времен часто используются для передачи косвенной речи. В русском языке правила согласования времен отсутствуют, поэтому такие английские предложения переводятся по нормам русского языка.

Правило согласования времен заключается в том, что если в сложноподчиненном предложении глагол главного предложения стоит в одном из прошедших времен (чаще всего в Past Simple), то и глагол придаточного предложения должен стоять в одном из прошедших времен или во времени Future in the Past.

I thought you knew him. – Я думал, что ты знаешь его.

Chris said he couldn't find you. – Крис сказал, что не может найти тебя.

He didn't know whether Ann would come or not. – Он не знал, придет ли Энн или нет.

Модальные глаголы can, may, will при согласовании времен используются в формах could, might и would, must часто заменяется на had to, а модальные глаголы could, might, ought to, should, would не изменяются.

Mike said he could help us. – Майк сказал, что он может помочь нам.

I thought I had to do everything by myself. – Я думал, что я должен делать все в одиночку.

The teacher said you might come in. – Учитель сказал, что ты можешь войти.

I didn't know what I should do. – Я не знал, что мне делать.

Одновременные действия

Если прошедшее действие в придаточном предложении происходило одновременно с действием в главном предложении, то в придаточном предложении используется Past Simple или Past Continuous (если действие было продолжительным).

I was sure Kate was busy that day. – Я был уверен, что Кейт занята в тот день.

Jane knew Matt didn't want to go there. – Джейн знала, что Мэтт не хочет туда идти.

I came to the stadium and saw that my friends were playing rugby. – Я пришел на стадион и увидел, что мои друзья играют в регби.

Janice understood that the guys behind her were talking about her friend. – Дженис поняла, что парни позади нее разговаривают о ее друге.

Предшествующее действие

Если действие в придаточном предложении предшествовало действию в главном предложении, то в придаточном предложении используется Past Perfect.

I thought you had finished your work already. – Я думал, что ты уже закончил работать.

Jack knew that Kate had not had time to write him a letter. – Джек знал, что у Кейт не было (до этого) времени написать ему письмо.

Предшествующее продолжительное действие

Если предшествующее действие в придаточном предложении длилось определенное время, то в придаточном предложении используется время Past Perfect Continuous.

She said she had been playing the guitar all day long. – Она сказала, что играла на гитаре весь день.

Matt knew his mom had been cooking from the early morning. – Мэтт знал, что его мама готовила на кухне с самого утра.

При предшествующем продолжительном действии в придаточном предложении Past Perfect используется с глаголами, которые не могут быть использованы во временах Continuous: to be (быть), to belong (принадлежать), to believe (верить), to know (знать), to feel (чувствовать), to love (любить), to want (хотеть), и др. или с неопределёнными глаголами (которые не предусматривают предела в своем протекании): to work (работать), to live (жить), to study (учиться), to teach (учить, обучать, преподавать), to travel (путешествовать), to last (длиться).

Kate said she had wanted to become a teacher in her childhood. – Кейт сказала, что в детстве хотела стать учителем.

We learnt that our parents had lived in this city for the last 50 years. – Мы узнали, что наши родители жили в этом городе последние 50 лет.

Последующее действие

Если действие в придаточном предложении происходит после действия в главном предложении, то в придаточном предложении используется одно из времен Future in the Past.

I felt you would say this to me. – Я чувствовал, что ты скажешь мне это.

You said you would be waiting for me. – Ты сказал, что будешь ждать меня.

We didn't expect we would have finished this project by the end of the week. – Мы не ожидали, что окончим проект до конца недели.

Несколько придаточных предложений

Если в сложноподчиненном предложении к придаточному предложению в прошедшем времени относятся другие придаточные, то они тоже согласовываются по временам.

She knows you said that you would never be together again. – Она знает, что ты сказал, что вы никогда не будете вместе снова.

Kate thinks you didn't know she had spent all your money. – Кейт думает, что ты не знал, что она потратила все твои деньги.

Отсутствие согласования

Настоящее и будущее время

Если в сложноподчиненном предложении глагол главного предложения используется в одном из настоящих или будущих времен, то в придаточном предложении может использоваться любое время и времена не согласовываются между собой.

I don't think it will rain tomorrow. – Я не думаю, что завтра будет дождь.

Ann knows you are a nice guy. – Энн знает, что ты хороший парень.

She says she went shopping yesterday. – Она говорит, что прошлась вчера по магазинам.

I have heard Jane will be at the party. – Я слышал, что Джейн будет на вечеринке.

Особые придаточные предложения

Согласование времен не происходит, если в сложноподчиненном предложении используются определительные придаточные предложения, придаточные предложения причины, результата, сравнения.

Yesterday i bought a book which is believed to be a bestseller. – Вчера я купил книгу, которая считается бестселлером. (определение)

Paul didn't go to the party last night because he will have exams in two days. – Пол не пошел на вечеринку прошлым вечером, потому что через два дня у него экзамены. (причина)

He studied so much last week that he still has a headache. – Он так много учился на прошлой неделе, что у него до сих пор болит голова. (результат)

Charles traveled more last year than he does this year. – Чарльз путешествовал в прошлом году больше, чем в этом. (сравнение)

Общеизвестная информация

Согласование времен не происходит, если в сложноподчиненном предложении выражается определенная общеизвестная информация, законы. Также согласование не происходит, когда описывается привычное часто повторяемое действие, привычки, чья-то характеристика или также в политической речи.

The students knew that water consists of oxygen and hydrogen. – Студенты знали, что вода состоит из кислорода и водорода.

The delegate said that people want peace. – Делегат сказал, что люди хотят мира.

I asked when the first train usually leaves. – Я спросил, когда обычно отправляется первый поезд.

We didn't know hummingbirds can fly backwards. – Мы не знали, что колибри могут летать назад.

Список литературы

Основная

1. Лычко Л.Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов/ Лычко Л.Я., Новоградская-Морская Н.А.– Электрон. текстовые данные. – Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. – 158 с. – Режим доступа:

Дополнительная

1. Гончаренко Е.С. Английский язык [Электронный ресурс]: сборник текстов на английском языке/ Гончаренко Е.С., Христофорова Г.А.– Электрон. текстовые данные. – М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2014. – 60 с.– Режим доступа

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №4

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ЖИВОТНЫЕ. ЖИВОТНОВОДСТВО. (2 часа)

Цель работы: изучить сельскохозяйственных животных, ферма и основные выражения.

Задачи работы:

1. Фермер. Работа с текстом.

Перечень приборов, материалов, используемых на практическом занятии: плакаты, фильмы, слайды.

Описание работы:

I. Слова и выражения для повторения:

horse, cattle, dairy cattle, beef cattle, cow, sheep, hog, pig, poultry, a breed, rodder, to feed, to keep, to produce, to provide, to milk, to grow, to breed, breeder, cowshed, sheep-pen, poultry house, pigsty, herd, pasture, grain.

II. Переведите следующие производные слова:

а) прилагательные, образованные от существительных при помощи суффикса -у.

health (здоровье) - healthy leaf (лист) - leafy bulk. (объем) - bulky frost (мороз) - frosty

б) глаголы, образованные от прилагательных и существительных при помощи суффикса -en.

short (короткий) - to shorten

wide (широкий) - to widen

fat (жирный, жир) - to fatten

strength (сила) - to strengthen

в) существительные, образованные от глаголов при помощи суффикса -ment.

to manage (содержать) - management to develop (развивать) - development to improve (улучшать) - improvement

III. Определите, к какой части речи относятся следующие слова, и переведите их, не пользуясь словарем.

cultivation, cultivator, to cultivate

high, higher, highly

meat, meaty

light, to light.

IV. Дайте русские эквиваленты следующих интернациональных слов: botanical, sectional, natural, periodic, element, reserve,

finish, to stimulate, disinfection, collectively, tractor, electricity, incubator.

V. Переведите, запомните обороты долженствования.

He must feed the animals.

She is to milk the cows.

They have to grow some grain crops.

Cattle ought to be kept on pasture in summer.

Cows should take exercise 3-4 hours daily.

FARMER'S WORK

The farmer's work though healthy is by no means an easy one. There is always much work to do on the farm. He must look after his stables and his horses. He is to milk the cows and clean the cowsheds.

Then he has to take great care of the young animals, the lambs, the calves and the pigs. Cattle, sheep and hogs should be fed and fattened. Somebody has to go round the poultry houses and to collect eggs. The farmer should provide proper care and management of the cattle. The cowsheds, sheep-pens, pigsties and poultry houses ought to be kept clean, dry, lighted and well ventilated. Grasses, grain crops and root crops should be grown for fodder in order to feed the

animals. The farmer has to work very hard on his farm. He has to get up early in the morning in order to do all the necessary work.

In the old days most of the work had to be done by hand and with the aid of horses. Now the soil is plowed with a tractor, cows are milked by electricity and chickens are bred in incubators.

Пояснения к тексту

by no means - ни в коем случае

to take care of - заботиться о ... , проявлять заботу о ...

in order to- для того, чтобы

Активные слова и выражения

healthy, stable, clear, lamb, calf (calves), to fatten, proper, care, management, dry, light, root crop, to collect.

VI. Заполните пропуски подходящими по смыслу словами:

incubator, buildings, management, exercise, cowshed, pigs

1. Proper care and ... of the cattle are very important. 2. Pastures provide a lot of... and feed. 3. All the ... for the animals should be clean and well ventilated. 4. Cattle and... are fattened on this farm. 5. Chickens are bred in 6. There is a new ... on their farm.

1. Different grasses are to be grown for feeding livestock. 2. Poultry houses ought to be light. 3. Farmers must feed their animals properly. 4. He is to collect eggs. 5. This work had to be done by hand. 6. They should not feed the lambs now 7. You are to do this work to-day. 8. She has to milk the cows. 9. They will have to do this work tomorrow.

VIII. Переведите предложения, обращая внимание на значение глаголов "to be" и "to have".

a) 1. This farm is not big. 2. The farmer is feeding the calves now. 3. Dairy cows are to be fed properly. 4. Cattle are kept on pasture in summer. 5. There are different farm buildings on the farm.

b) 1. They have a good cattle herd. 2. He has to clean the stables. 3. She has milked the cows.

IX. Ответьте на следующие вопросы.

Is the farmer's work easy?

What must the farmer do on his farm?

Why should the farmer grow grasses and root crops?

What is the soil plowed with?

Are cows milked by electricity now?

How are chickens bred now?

X. Переведите на английский язык.

a) конюшня, чистить, здоровый, теленок (телята), ягненок, соответствующий уход и содержание, собирать, откармливать, корнеплоды светлый, сухой.

б) 1. Фермер должен чистить коровник каждый день. 2. Он должен на кормить ягнят. 3. Свиньи должны содержаться на пастбище летом. 4. Соответствующий уход должен быть обеспечен для этих животных.

в) 1. Необходимо надлежащим образом заботиться о всех животных, разводимых в хозяйстве. 2. Чтобы животные росли и развивались хорошо, их нужно летом содержать на пастбище. 3. Нет необходимости давать коровам корнеплоды, если их держат на высококачественном пастбище. 4. В нашем хозяйстве много сельскохозяйственных построек, которые используются для различных целей. 5. В этом маленьком хозяйстве всех животных содержат в одном и том же помещении.

XI. Прочтите текст и, исходя из его содержания, определите, какие из следующих утверждений являются ошибочными; внесите в них необходимые исправления.

1. The products which man obtains¹ from farm animals are rich in protein. Only root crops and grasses are grown as fodder for the animals. Pastures are very important only for cattle.

CARE AND MANAGEMENT OF FARM ANIMALS

Farm animals are bred by man for the production of highly nutritious products such as meat, milk, and eggs. These products are very important because they are rich in animal protein. We may obtain a lot of meat, milk and eggs if we take great care of the animals. We must keep the animals in light, clean and dry farm buildings. We should feed the animals properly. Proper grain crops, grasses and root crops are to be grown as fodder for the animals. The feed for the animals ought to be highly nutritious. Pastures are very important for all classes of farm animals. They are important for cattle and sheep, for pigs and horses. Pastures provide a lot of feed and exercise. Exercise is very important for the health of the animals.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 5

СОДЕРЖАНИЕ И КОРМЛЕНИЕ ЖИВОТНЫХ (2 часа)

Цель работы: изучить содержание и кормление телят, научиться окончания и изменять их по времени.

Задачи работы:

1. Телёнок. Работа с текстом

Перечень приборов, материалов, используемых на практическом занятии: плакаты, фильмы, слайды.

Описание работы:

1. Слова и выражения для повторения:

herd, management, beef, to increase, birth, calf (calves) age, to drink, whole milk, to cause, scour, to contain, amount, quantity, hay, pasture, grass, legume, grain, exercise, root crop, to breed, a breed.

II. Переведите следующие глаголы, образованные при помощи отрицательного префикса de-, который выражает значение противоположного действия.

to increase (увеличивать) - to decrease to mobilize (мобилизовать) - to demobilize to compose (составлять) - to decompose

III. Переведите следующие прилагательные, образованные от существительных при помощи суффиксов -ful (выражает наличие качества) и -less (выражает отсутствие качества):

care (забота) - careful, careless use (польза) - useful, useless fruit (плод) - fruitful, fruitless

IV. Сгруппируйте слова по частям речи (существительные, прилагательные, наречия, глаголы).

elimination, consequently, confinement, dependence, homeless, successful, gradually, comparable, queenless, wide, consumption, dehorn, internal, normally, harmful, excellent, democratic, producer, influence, deforest, dusty, receiver, incomparable, infectious, higher, shorten, largely, unfavourable, lowest.

V. Дайте русские эквиваленты следующих интернациональных слов:

to secrete, start, temperature, adaptation, rotation, lucerne, population, effectively, recommendation, combination, storm, special, factor, fact, finish.

VI. Переведите предложения, Обратите внимание на перевод самостоятельного причастного оборота.

1. Feeds being nutritious, our animals grow well.

2. Roughages being high in fibre, pigs are not fed such feeds.

Concentrates supplying much energy, farmers should provide the animals with them.

It is necessary to supply dairy cows with protein, the amount varying with their productivity.

We raise some breeds of dairy cows, this one being the most productive.

CALP

Cattle are kept for two main purposes: beef production and milk production. The management of a dairy herd differs markedly from that of beef producing animals, for milk production is a daily process.

The life of a dairy cow may be divided into three periods. The first period is the one which lasts from the birth of a dairy calf up to about the age of 6 months. The second period lasts from 6 months until the heifer calve a for the first time, usually at about 2,5 years of age. The last period is the period of the maturity of a dairy cow.

The calf being normal after birth, the cattleman should leave it with its mother. Being healthy, the calf will soon get to its feet and start nursing. The first milk, colostrum, is very important for the new-born calf. It is secreted by the cow for 4 or 5 days after calving. The calf usually sucks its dam for about a week. Then it should be put into an individual pen and taught to drink milk from a pail. Calves should be fed whole milk at the same temperature as milk from the udder of the cow, the rate being about 1 to 1.5 gallons a day. Feeding cold milk or too much milk will cause scours. Feeding at irregular intervals may cause digestive troubles too.

Calves being 3 weeks old, other feeds containing fibre should be given. All calves at this age should have access to a small amount of good-quality hay and clean water.

Whole milk is to be given until calves reach 8 to 10 weeks of age. Calves reaching this age, whole milk must be gradually decreased and skim milk or a milk substitute is given. From this age on dry feeding is increased while milk is decreased.

Calves should be turned out to pasture in spring as early as possible. Being kept on good pasture in summer, calves do not require any other additional feed. Calves being on poor grass, large amounts of hay, roots and a small amount of concentrates are necessary in addition to pasture. In winter calves should receive legume or grass hay. The quantity of grain is different, depending on the quality of hay fed to the calves.

Young heifers reaching about 18 to 20 months of age, a careful watch is kept upon them and when they come into heat, they are bred.

Пояснения к тексту

up to - до

for the first time - в первый раз

skim milk - снятое молоко

from this age on - с этого возраста ...

depending on - в зависимости от

a careful watch is kept upon them - за ними внимательно наблюдают

to turn out to pasture - выгонять на пастбище

come into heat - приходить в охоту

Запомните

1. until - (союз) до тех пор, пока ... не (+ сказ.) for - 1. (предлог) для; в течение (перед указанием периода времени).

2. (союз) так как (часто после запятой) too - 1. тоже, также (в конце предложения)

3. слишком (перед прилагательным или наречием)

Активные слова и выражения

to calve, colostrum, to suck, dam, pen, udder, rate, to decrease, skim milk, to turn out to pasture, for, too, until.

Выделите нестандартные глаголы и дайте их основные формы.

fatten, consume, collect, breed, use, raise, feed, provide, supply, keep, grow, milk, graze, give, increase, separate, wean, develop, require, vary with, depend on, make, contain, receive, drink, calve, nurse, suck, decrease.

Заполните пропуски подходящими по смыслу словами:

dam, water, a pail, calves, skim milk, carbohydrates, young, colostrum, too, fats, hay.

1. The heifer usually ... at about 2.5 years of age. 2. The first milk..., is very important for the calf. 3. The calf usually sucks its ... for about a week. 4. Then the calf begins to drink milk from 5. One should not give the calf... cold milk. 6. At three weeks the calf is given some 7. The calf being 10 weeks old,... ..is given. 8. To produce milk cows need much ... and nutritious feed. 9. Energy is supplied by ... and 10. Minerals are especially required by ... animals.

Выделите самостоятельный причастный оборот в следующих предложениях; переведите.

1. A cow producing 25 pounds of milk, 2.5 to 3 pounds of protein must be provided in her ration. 2. Wheat straw containing large amounts of indigestible fibre, the farmers use it for bedding. 3. Farmers using rotational grazing, the animals eat fresh and clean grass all the time. 4.

The calf being healthy at birth, whole milk from the pail was given to it on the third day. 5. Feeds are composed of many substances, some of them being required in small amounts for the growth of the animals. 6. Spring grass being high in water, cows should not eat it too much. 7. In fattening the animals are fed highly nutritious feeds, feed low in nutrients being given in small amounts. 8. Fats being supplied in large amounts, digestive troubles may take place. 9. Cattle breeders market the calves at the age of 6 or 8 weeks, the calves weighing about 200 to 300 pounds at this time.

Определите функции слов с окончанием -ing; переведите.

1. Weaning calves is usually done at the age of 8 weeks. 2. The farmers weaning calves at the age of 8 weeks receive good results. 3. This farmer weaning his calves at the age of 8 weeks, the calves grow and develop well. 4. Weaning calves at the age of 8 weeks, the farmers receive good results. Переведите предложения. Обратите внимание на значение выделенных слов.

1. The calves for vealing are fed whole milk until they reach the weight of about 300 pounds. 2. Young grass should not be grazed until it is 4-8 in. high. 3. The calf usually sucks its dam until it is about a week old.

1. Carbohydrates and fats are very important for the animals, for they supply most of the energy. 2. The feeding value of this silage is very high, for it is made of young leafy grass. 3. Whole milk is fed to the calf for 8 or 10 weeks.

1. The animals should not be given too cold water to drink. 2. This calf house is too old too. 3. Wheat straw is too high in indigestible fibre. 4. This grass is too young to pasture the cattle on it. 5. The bulls are on pasture too.

Ответьте на следующие вопросы:

Why does the management of a dairy herd differ from that of a beef herd?

How many periods may the life of a cow be divided into?

When does a heifer calve for the first time?

What is very important for the calf for the first 4 or 5 days?

How long does a calf suck its dam?

What may cause scours?

When is the feeding of whole milk decreased?

What feed is necessary for young calves in summer?

What should the calves receive in winter?

When are heifers bred?

Переведите на английский язык.

а) молозиво, вымя, в течение, уменьшать(ся), снятое молоко, покрывать, телиться, матка, слишком, норма, клеть, до тех пор, пока... не.

б) 1. Так как климат здесь теплый скот содержат на пастбище и летом и зимой. 2. Снятое молоко содержит большое количество переваримого белка. Оно очень важно для поросят и телят. Животновод уменьшает норму цельного молока постепенно. Теленок должен сосать свою матку в течение недели после рождения.

в) 1. При выращивании молодняка задача состоит не только в том, чтобы вырастить всех рожденных телят, но и получить высокопродуктивных животных. 2. Рост и развитие телят контролируют взвешиванием, причем первое взвешивание проводят после рождения теленка, а последующие ежемесячно. 3. В зависимости от условий в хозяйствах

применяются различные способы выращивания телят. 4. Так как молозиво богато белками, витаминами и минеральными веществами, оно является очень важным кормом в первые дни жизни новорожденных телят. 5. Содержат телят как в индивидуальных клетках, так и группами в секциях.

Прочтите текст и ответьте на следующие вопросы:

1. Are all cattle breeds high-productive?
2. What are the leading dairy breeds in the USA?
3. How many most commonly bred beef breeds are there in the USA?
4. What is a dual - purpose breed?

Cattle Breeds

There are many breeds of both dairy and beef cattle. Some of them are high-productive. The productivity of others may be average or low.

The cattle of dairy breeds are raised by man for the production of milk which is very important for the diet of the people.

In the Northern areas of the USA the Holstein is the leading dairy breed. In the Southern states the Jersey is more popular than other dairy breeds raised there.

Beef breeds are kept not for milk but for meat. There are five most commonly bred beef breeds in the USA. Most farmers breed the Shorthorn and Hereford beef breeds of cattle.

There are also breeds which are kept for the production of both milk and meat. Such breeds are known as dual-purpose breeds. Two of them, the Red Polled and Milking Shorthorn are known as the best dual-purpose breeds of cattle in this country.

Список литературы

1. Бочкарева Т.С., Дмитриева Е.В., Иноземцева Н.В., Минакова Т.В., Сахарова Н.С., Темкина В.Л. Английский язык для аспирантов. Учебное пособие (книга). 2017, Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ.

2. Лычко Л.Я. Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов/ Лычко Л.Я., Новоградская-Морская Н.А.– Электрон. текстовые данные. – Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. – 158 с. – Режим доступа:

3. Кириллова И.К. Грамматика английского языка. Сборник упражнений [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие/ Кириллова И.К., Бессонова Е.В., Просяновская О.А.–Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный строительный университет, Ай Пи Эр Медиа, ЭБС АСВ, 2016. – 147 с.

4. Новоселова И.З. Учебник английского языка для сельскохозяйственных и лесотехнических вузов [Электронный ресурс]/ Новоселова И.З., Александрова Е.С.– Электрон. текстовые данные. – СПб.: Квадро, 2016.– 344 с

5. Гончаренко Е.С. Английский язык [Электронный ресурс]: сборник текстов на английском языке/ Гончаренко Е.С., Христофорова Г.А.– Электрон. текстовые данные. – М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2014. – 60 с. – Режим доступа